



Idősek Napja Pécsváradon

Több évtizedes hagyomány, hogy november közepén a helyi Vöröskereszt Szervezet és a város Önkormányzata Idősek Napi ünnepséget rendez a településen. Ebben az esztendőben 624 fő kapott névre szóló meghívót és közülük közel 300 -an jöttek el, hogy meghallgassák Zsáli János polgármester úr köszöntőjét, és megnézzék a helyi zeneiskola és általános iskola tanulóinak kedves műsorát a művelődési központ színháztermében.

Köszöntötték a város legidősebb polgárait (a 90 éven felüliek 18 -an vannak) Közülük a legidősebbek: Szabó Máténé 94 éves, Kuppi Erzsébet 95 éves, Link Mártonné 96 éves.

50. házassági évfordulójuk alkalmából köszöntötték Koch Lajost és Winkler Erzsébetet, Schrempf Györgyöt és Becker Annát.

55. házassági évfordulóját 3 házaspár jubilálta ebben az évben: Komári József és Tanó Rozália, Buszlauer András és Gungl Katalin, Hering Sándor és Oberitter Ilona.

60. házassági évfordulóját Budicsi János és Kocsis Erzsébet tartotta. Igazán ritka, kevesek által megélt 65. házassági évfordulóján Karl Józsefet és Ruppert Katalint köszöntötte városunk polgármestere és a megyei Vöröskereszt titkára. Valamennyi ünnepeltnek szívből gratulálunk, sok boldogságot, jó egészséget kívánunk.

Városunk Önkormányzatának támogatásával és a Pécsvárad Aranycipő felajánlásával süteménnyel és üdítővel vendégelték meg a szépkorúakat. Köszönjük!

Kép és szöveg: Kárpátiné Kovács Zita

Az alábbiakban

**Zsáli János polgármester úr
ünnepi köszöntőjét olvashatják:**

"A legvégén nem az fog számítani, hogy mennyi év volt életemben, hanem hogy mennyi élet volt éveidben"- mondta Abraham Lincoln amerikai elnök valahol, valamikor.

Pécsvárad Város Önkormányzata nevében is nagy tisztelettel köszöntöm a 2005. évi idősek napja rendezvényen megjelent szép korú embereket, Önkormányzatunk tagjait, meghívott kedves vendégeket, valamint

nem utolsó sorban a rendezőket.

Ilyenkor november közepén régi hagyomány, hogy a helyi Vöröskereszt a Gondozási Központ és az Önkormányzat segítségével a művelődési központ dolgozóinak közreműködésével igyekszik ünnepet varázsolni annak a korosztálynak, melynek, akiknek unokái, gyermekei vagyunk. Ma is fáj, hogy a városnak erre a rendezvényére sosem kísértem el szüleimet. Mióta pedig eljárak Önök közé, már ők nincsenek. Ha tehetném, most minden gyermeket, unokát arra biztatnék, hogy ne sajnálják az időt, üljenek le szüleikkel, nagyszüleikkel egy-egy beszélgetésre. Elmondanám nekik, ne higgyék, hogy az idős ember szereti nézni a TV-t és a műsor mindig elfoglalja. Minden nagyanya és nagyapa kikapcsolja a TV-t, ha látja, hogy gyermeke, unokája számára Ő a fontos; azért jött, mert érdekli az egészsége, érdekli hogy mit csinál, egyáltalán érdekli a véleménye. Remélem sokuknak megadja a sors, hogy nem csak a kötelező sablonokat hallja. Hogy vagy? Hogy vagytok? És a köszönöm jól után az Önök érdeklődésére: És, Ti? Jaj apa, jaj anya, jaj papa, jaj mama, majd holnap elmondom, érkezik a válasz és rohannak, rohanunk. Mert rohanunk edzésre, zeneiskolába, buliba, rendezvényre, kertbe, ki-ki hova megy. Mindenki véghezlelkiismeret vizsgálatot: Megfelelően gondoskodom, gondoskodtam-e én a szüleimről? Mert csak akkor várhatom el, hogy majd rólam is úgy gondoskodjanak. Jó volna, ha az Önök mindennapjait ünneppé lehetne varázsolni. Egyébként tudom ez nem nehéz: elég hozzá egy jóindulatú szó, egy méltányos cselekedet, egy udvarias mozdulat. Ünnepe Önöknek, ha érzik, hogy a család, a város számít Önökre. Mi lehet azonban az Önök feladata? Elsősorban azt tartom fontosnak, hogy létükkel, életükkel lelki, szellemi értékeikkel példát állítsanak a fiatalabbak elé. Önök, akik megélték a szép kort, hosszú, nehéz



Karl József és Ruppert Katalin 65 éves házaspár

életet tudhatnak maguk mögött. Vannak akik a háború alatt születtek és vannak hála Isten olyanok is, akik a háborúban harcoltak, és remélem szép számmal olyanok is akik a frontról a szeretteiket várták haza és Ők meg is érkeztek. És sajnos szép számmal vannak olyanok is akik a mai ünnepségre már sajnos társ nélkül érkeztek. Rájuk, Önökre kell megkülönböztetett figyelemmel lennie a családoknak, de a városnak is. A huszadik század nem volt gyerekkoruk: két világháborúval, 56-tal: a történelem nem kímélte a magyarokat. Aki mindezt átélte, megharcolta, annak olyan kincse, olyan tudása van, amelyet meg kell osztania másokkal. Kérem tanítsák meg a gyermekeiket, unokáikat arra, hogy minden nehézség ellenére is érdemes élni, dol-

folytatás a 2. oldalon

Pécsvárad Hírmondó ELŐFIZETÉS A 2006. ÉVRE

Ha szeretné megkapni postaládájába a Pécsvárad Hírmondó friss számaint, kérjük 2006. január 31-ig fizessen elő vagy újítsa meg előfizetését! 2006-ban 6 alkalommal jelenik meg az újság: február elején, március végén, május végén, július elején, szeptember elején, november elején és decemberben, a megszokott formátumban és oldalszámmal. Szeptemberben és novemberben bővített számot vehetnek kézhez. Az előfizetés ára: 1000,- forint, mely tartalmazza a házhoz szállítás költségeit is. Tisztelegje meg bizalmával szerkesztőségünket!

Idősek Napja Pécsváradon

folytatás a 2. oldalról

gogni, küzdeni, hogy az élet nem kényelmes, de szép, és ha egymás hasznára vagyunk, mindannyian élvezni tudjuk majd. Tanítsák meg az új nemzedéket a közösség fontosságára. Az egyéniségek világában azért az ember még mindig társas lény. Tanítsák meg, hogy hiába veszünk meg mindent gyermekeinknek, ha elfelejtjük szeretni őket, ha nem játszunk velük, és rajtuk töltjük ki munkahelyi mérgünket.

Tanítsanak minket, akik a gyermekeik, unokáik vagyunk valamennyien, szépen élni. Segítsenek abban, hogy megint családias közösség váljék városunk lakóiból! Hozzuk közelebb egymáshoz a megosztottakat, közösítsük ki a megosztókat! Ha ebben eredményeket érünk el így együtt, sokkal jobb kedvű lenne ez a város!

Bárhogyan is alakul azonban a város élete, Önöknek megjár a békés, nyugodt élet. Ha gyermekeik, unokáik megtalálják számításukat a városban, Önöknek mindjárt szebb az élete. Mi kell ehhez? Jól működjön a bölcsőde, az iskola, az óvoda. Legyenek gondozottak útjaink, járdáink, zöld területeink. Gyermekeink szabad idejükben tanulhassanak zenét, táncot, sportolhassanak. Kínáljunk a város lakójának kultúrát, a könnyű zenétől a komolyzenéig. A színháztól a képzőművészetig. Biztosítsuk a civil szervezetek működését, de támogassuk is őket. Legyen egészséges víz és szemetünket, szennyvizünket is a 21. század igényei szerint helyezzük el. Óvjuk és gondozzuk történelmi értékeinket és építményeinket.

Biztosítsunk megfelelő munkahelyet. A munkahelyek biztosítsanak megfelelő megélhetést.

Legyen az élet kiszámítható, a nyugdíj értéktartó.

Önkormányzatunk feladata, hogy ha már a mindennapok asztalára többet juttatni nem tudunk, tőlünk telhetően tegyük széppé napjaikat. Ez a nap is ilyen nap, az Önök ünnepe.

Szeretném megköszönni mindenkinek a munkáját, aki a mai ünnep előkészítésében, lebonyolításában részt vett, részt vesz.

Külön szeretném megköszönni Kárpátiné Kovács Zitának az idősekről való gondoskodást, amely nála sosem korlátozódik az idősek napjára, egyetlen napra.

Végezetül ne feledjük Abraham Lincoln szavait: Nem az fog számítani, hogy mennyi év volt életünkben, hanem hogy mennyi élet volt éveinkben.

Képviselőtestületünk nevében is kívánok mindenkinek jó egészségben eltöltendő békés boldog éveket.

Zsáli János
polgármester

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

Pécsvárad Város Képviselő-testülete 2005. december 12-ei ülésén több rendeletét módosította, az alábbiakban ezekből adunk összefoglalót:

- A magánszemélyek kommunális adója 2006. évben az alábbiak szerint alakul:

Magánszemélyek kommunális adója terheli a belterületi utcásonban, valamint az utcáson beépített egyéb lakóterületen lévő, magánszemélyek tulajdonában álló, továbbá üdülőépületeket (hétvégi házakat) és pincéket, valamint nem magánszemély tulajdonában álló lakás bérleti jogával rendelkező bérlőket. (Htv. 24.§.)

Az adó évi összege:

- | | |
|---------------------------------------|-----------|
| a) lakástulajdon és lakásbérlet után | |
| aa) egyszobás lakásnál | 9.200 Ft |
| ab) kétszobás lakásnál | 10.900 Ft |
| ac) három- és többszobás lakásnál | 12.000 Ft |
| b) Üdülő (hétvégi ház) és pincék után | |
| ba) a Dombay tavi üdülőkörzetben | 11.000 Ft |
| bb) egyéb területen. | 9.200 Ft |

Egyedülálló személy lakástulajdona és lakásbérlete után az adó évi összege

- | | |
|----------------------------------|------------|
| a) egyszobás lakásnál | 7.500.- Ft |
| b) kétszobás lakásnál | 8.500 Ft |
| c) három- és többszobás lakásnál | 9.000 Ft |

A vállalkozók kommunális adója, az iparüzési és az idegenforgalmi adó nem változik.

- A lakossági vízdíj 10,- Ft-tal, a csatornadíj 15,- Ft-tal emelkedik. A részletek:

"A Képviselő-testület a Pécsvárad Víziközmű Kft (továbbiakban: Szolgáltató) által üzemeltetett önkormányzati tulajdonú víziközműből szolgáltatott ivóvízért fizetendő díjat (továbbiakban: vízdíj) az alábbiak szerint állapítja meg:

- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| a) lakossági fogyasztók: | 200 Ft/m ³ . |
| b) nem lakossági fogyasztók: | 265 Ft/m ³ |

A rendelkezésre állási díj a vízdíj esetében fogyasztási helyenként 200.- Ft/hó.

Csatornadíj:

- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| a) lakossági fogyasztók: | 143 Ft/m ³ . |
| b) nem lakossági fogyasztók: | 160 Ft/m ³ |

A rendelkezésre állási díj a csatornadíj esetében fogyasztási helyenként 100.- Ft/hó.

A díjak az általános forgalmi adót nem tartalmazzák.

- A folyékony hulladék elszállításának szolgáltatási díja 2006-ban 1100.- Ft/m³ + ÁFA.

A BMÖ Átlános Iskolájának hírei

Az iskola kosárlabda csapatának edzője, Sramó Péter magasrangú elismerést vehet át a közeljövőben: a Magyar Értelmifogyatékosok Sportszövetsége kitüntetésben részesíti mint az ország legeredményesebb fiú kosárlabdacsapatának edzőjét. A díjhoz szívből gratulálunk és további szép sikereket kívánunk edzőnek és csapatának!

December 21-én kerül sor a már hagyományos év végi ünnepségre, melyre az iskola jelenlegi dolgozói mellett valamennyi egykori munkatárs is meghívást kapott.

Ne

tartsa otthon,
öntse ki,
dobja el lejárta,

vagy feleslegessé vált gyógyszerzeit!

2005. december 1-től Magyarország valamennyi gyógyszerüzében visszaveszik Öntől a hulladékká vált gyógyszereket.
A lejárta, feleslegessé vált gyógyszer veszélyes lehet a környezetre!

Ide dobja,
ez a helye!



Fogják össze a biztonságosabb otthon, tisztább környezet megteremtéséért: 2005. december 1-jétől lejárta, feleslegessé vált gyógyszereit helyezze el a gyógyszerüzében a célra rendszeresített gyűjtődobozba.

Tilos a gyűjtődobozba tenni: tűz- és robbanásveszélyes anyagokat, higanytartalmú termékeket.

Ha kérdései vannak a lakossági gyógyszerhulladék begyűjtéssel kapcsolatban, kérje gyógyszerésze segítségét!

„Köztünk éltek, itt dolgoztak”

Lázár Lajos

(Pécsvárad 1914. május 15. - Pécs,
1976. január 13.)

Lázár Lajos Pécsvárad tanácselnök-helyettese volt 1959-1970 között. Nem túlzás, ha úgy emlékezünk rá, mint a pécsvárad-i ivóvíz-hálózat kiépítésének élharcosa, első számú irányítója, szervezője.

Paraszti családból származott, édesapja Lázár János 10 holdon gazdálkodott. Édesanyja Baráth Erzsébet kisegítő családtagként a háztartást vezette és nevelte hét gyermekét.

Közülük Lázár Lajos volt a legfiatalabb, a "megkésett gyermek", aki idősebb testvérei támogatásával tudott tanulni.

Pécsváradon járt elemi iskolába (4 osztály), majd Pécsen elvégezte a 4 polgárit és beiratkozott a pécsi Fémipari Technikumba, ahol "fémipari technikus" képesítést szerez, de ezt a tudását sohasem hasznosította.

Kénytelen 1932-ben az adóssággal terhelt családi gazdaságot átvenni, miután az azt irányító bátyja Kölkedre nősült. Ekkor végzi el Szentlőrincen a két éves "téli gazdasági iskolát" kitűnő eredménnyel és szerez "Aranykalászos gazda" minősítést.

Öt év alatt a szülőktől "örökölt" és a gazdaságot terhelő hitelt kifizeti, amikor 1937-en behívták katonának a pécsi Tüzérdandárhoz. Itt szolgált örvezetőként, a II. Világháború idején szinte minden mozgósításkor behívót kapott, így közel egy évet töltött a szovjet fronton, tűzvonalban, majd 1944-ben leszerelt.

Ekkor nyomban tejkezelői (túrógyártó) tanfolyamot végzett, majd ennek alapján tejszernak üzemeltetési iparendélyt váltott Pécsváradon.

Ugyancsak 1944-ben megnősült, felesége Polgár Mária, aki 1924. február 2-án született. Házasságukból 1945-ben megszületett Lajos fia, majd 1947-ben kislánya, aki azonban 3 éves korában, 1950-ben meghalt.

Pécsvárad-i tejszernakossága alatt a családi birtokból reá eső és megmaradt 3 holdon is dolgozik, majd a sárháti (Mohács-sziget) földműves-szövetkezet alkalmazottja lett 1950. február 1-én, mint tejüzemvezető.

Itt töltött másfél évet, amikor 1951. augusztus 16-án áthelyezték Bács megyébe, a bácsalmási földműves-szövetkezethez tejkezelő munkakörbe.

Itt mindössze két hónapot töltött el, 1951. szeptember 22-én a bácsbokodi tejipari vállalat felsőszentiváni vajüzemébe került tejkezelői beosztásba és 5 hónap után, többszöri próbálkozás és kérés alapján "hazakerült családjához": 1952. április 1-én átvesszi a megüresedett zengővárkonyi tejkezelői munkakört, majd 1954. január 1. napjától a

pécsvárad-i Sajtüzem, illetve jogutódja a Baranya megyei Tejipari Vállalat pécsvárad-i üzeménél dolgozik több mint 5 évet, 1959. január 31-ig.

Tizenöt-éves "teljes" munkakör után következik a nagy váltás.

Miután 1954-ban Pécsváradon tanácsagnak és vb-tagnak is megválasztották, érdeklődése egyre jobban a közügyek irányába fordul és Radics Károly felkérésére 1959. február 1-én elvállalja a tanácsnál a megüresedett "községgazda" munkakört.

A jóval kedvezőtlenebb anyagiakkal járó munkakört azért vállalta, mert tenni akart Pécsvárad elmaradottságának felszámolásáért. "Magam is elő akartam segíteni Pécsvárad fejlesztését" - írja önéletrajzában. Negyvenöt éves volt akkor, és hogy képezze magát, szinte minden szakmai iskolát elvégzett. Még 52 éves korában is államvizsgázott és szerzett szaktechnikus oklevelet, miközben szervezte az út- és járdaépítési társadalmi munkákat és 1959-ben elnöke lett a helyi Törpevízvíz Társulatnak is.

Oly mértékben vette ki részét a tanácsi munkából és közéletből, hogy 1959. december 16-án elnökhelyettesé választották.

VB-elnökhelyettesé választása után dr. Majzik Jeremiás járási elnök és Papp János járási pb. Titkár kezdeményezik beiskolázását. 1969. május 3-án beiratkozik Veszprémben a 6 hónapos államigazgatási iskolába. Ugyanitt anyakönyv-vezetői vizsgát is tett (gyakran esketett is).

Az iskola minősítése szerint "nagy szorgalommal és akarattal tanult, a gyakorlati kérdésekben jobban eligazodott, mint az elméleti tananyagban. Egyenes, kiegyensúlyozott személy, társai szerették. Tanácsakadémiai oktatásban szívesen részt venne, azonban "túl nagy megterhelést jelentene a számára" - vélekedik így az iskola.

Ezzel mégsem zárult letanulási, vizsgázási szakasza, 1961. június 14-én a járási tanács szervezésében 2 éves továbbképzésen vett részt az alábbi témákból: tanács törvény, polgári törvénykönyv alapjai, ügykezelés gyakorlata.

1961-ben elvégzi a marxizmus-leninizmus kérdései című, egy éves tanfolyamot, bár a pártnak nem volt és nem lett tagja, csupán szakszervezeti tag volt 1957-től.

Felesége ebben az időben a helyi Nőszövettségben aktívan dolgozott, majd a Nőtanács elnöke lett.

Lázár Lajos munkakörébe tartozott a mezőgazdasági igazgatás is, ezért 1962-ben beiratkozott a kecskeméti Felsőfokú Mezőgazdasági Technikum Gyümölcs- és Szőlőtermesztési Szakára, amit levelező tagozaton elvégzett és 1966-ban államvizsgázott, szaktechnikus oklevelet szerezve.

Mindeközben 1960-62 között részt vett a tsz-szervezésben, a földrendezésben, int a helyi földrendező (tagosító) bizottság elnöke.

Mindez nem volt könnyű időszak, akaratán kívül szerzett néhány haragost a víztársulat szervezésekor is.

Mindezen nehézségeken hallatlan nyugalma, csendes, szerény modora, lokálpatriotizmusa segítette át.

Egy korabeli minősítése szerint "fellépése, öltözete, viselkedése kulturált, az emberekkel való bánásmódja jó. Józan élete, takarékossága révén köztiszteletnek örvend".

Kritikát is kapott: "nem mindig tud nemet mondani, pl. fakivágások engedélyezésekor" - írja a minősítésben dr. Majzik Jeremiás járási elnök. Ilyen ügyek miatt fegyelmi büntetést is kapott 1963-ban.

Munkaköre a tanácsi hatáskörök bővülésével kiszélesedett. A mezőgazdaság mellett 1966-ól az ipar, kereskedelem és a cigányügyek is feladatkörébe kerültek, továbbá ekkor indult a zengővárkonyi víztársulat szervezése és a hálózat építése, amelyet ő irányított. Másoknak ártani nem tudó és nem akaró személyisége miatt 1966-ban is fegyelmit kapott, mert a megyei tanács által elrendelt kukoricaszár levágást és betakarítást nem követelte meg kellő szigorral. Szemére vetették, hogy gyakran védekezik azzal, "maguk elmennek, de én itt maradok". Menetrendszerően érkezett 1969-ben az újabb fegyelmi, mert a Budapesti Nemzetközi Vásárra úgy ment el, hogy nem kért a járási vezetőkől engedélyt, hiába hivatkozott, hogy munkakörébe tartozó, a mezőgazdaság eredményeit bemutató kiállításon volt.

A hatvanas évek végén gyakran panaszkodott a szívére, de senki nem vette komolyan. Akkor kezdett lakóháza építésébe is, a Rózsza Ferenc u 48-ból a Tavasz utcába költöztek.

1970-ben a nagyközségi ranggal megszünt főállású vb. elnökhelyettesi munkakör, így 1970. július 1-től gazdasági csoportvezető beosztásba került.

Ezzel egy időben kérte kerkedvezményes nyugdíjazását. Ezt felettesei támogatták, így a Baranya Megyei Vb. Személyzeti Osztálya és a MüM együttes hozzájárulása alapján 1970. szeptember 1-től lehetősége volt nyugdíjba mennie.

Miután 1970. május 26 napjától táppénzen volt egy teljes éven át, továbbá megkapta a 3 hónapos felmentési időt, így 1971. szeptember 9-én ment nyugdíjba.

Nem sokáig élvezte a nyugdíjat, 1976. január 13-án meghalt.

Lázár Lajos Pécsvárad, volt tanácselnök-helyettese a helyi temetőben nyugszik.

Az Áldott Advent rendezvénysorozaton készült hangulatos képekkel kívánunk minden kedves olvasónknak áldott, békés karácsonyt és örömben, szép élményekben gazdag, jó egészségben eltöltendő új esztendőt!



Épül a betlehem a Német Klub tagjainak keze nyomán



Kigyúlt az első láng az adventi koszorún



A Kodolányi János Általános Iskola diákjai minden szombatra készültek egy kis produkcióval. Köszönet a gyerekeknek és Kárász Rózsa, Bognárné Auth Mária, Boris Sándorné, Váradiné Flódung Anita és Mártusz Antalné tanárnőknek a segítségért!



Hétről hétre számos vendég gyűlt össze a kézműves- és könyvásárral egybekötött rendezvényen



A Mikulás is meglátogatta a gyerekeket



Minden szombatnak más intézmény, illetve szervezet a házigazdája -a képen a nyugdíjasok Körzeti Egyesülete kórusa



A gyerekek az "Ügyes Mancsok Műhelyében" maguk készíthették el ajándékaikat



A fotókat Bognár Gyöngyvér készítette.

Szaporodnak a karácsonyi óhajok a Kívánságszfalán

Az őszi Nagy Könyv Program a pécsváradi Városi Könyvtárban

A városi könyvtár is bekapcsolódott az országos Nagy Könyv sorozat program-sorozat rendezvényeibe. Célunk, hogy városunk lakosságát ösztönözzük az olvasásra, hasznos időtöltésként.

Október 19-én este 6 órai kezdettel Wass Albert estet tartottunk. Réti Árpád erdélyi származású színművész, az író műveiből, költeményeiből adott elő, élvezetes, megható előadásban. A résztvevők is jelezték, hogy tartalmas, színvonalas este volt.



Másik rendezvényünk a gyerekek számára lett meghirdetve, az iskolai könyvtárral közösen. A kedvenc olvasmá-

nyukról, könyvükről, kértük, írjanak könyvajánlót, de rajzos illusztrációt is készíthetett tetszés szerint, aki benevezett a könyvajánló illetve rajzpályázatba.

A kiírásra közel 100 pályamunka érkezett, zöme rajz, illusztráció. Változatos ötletgazdag rajzok, könyvajánlások születtek, a felkészítő pedagógusok biztatására. November 10-i kezdettel kiállítottuk őket a könyvtár előterében. A művek hosszabb ideig megtekinthetőek. A pályázat célja, hogy a könyvet előtérbe helyezzük, mint a szórakozás, a jellemfejlés, a hasznos időtöltés mai eszközét. Hiszen mostanában sokan méltánytalanul mellőzik a könyveket, az olvasást a fiatalok körében. A pályázaton résztvevők mindegyike könyvjutalomban részesült. Külön rangsorolás, díjazás nem volt, mert itt nem készségek felmérése, versenye volt a döntő, hanem az olvasás, a részvétel kapott nagyobb hangsúlyt.

A Wass Albert estet, és a jutalmakat a Nagy Könyv Akcióhoz kapcsolódó pályázat pénzéből fizettük, melyet a Csorba Győző Megyei Könyvtár pályázott meg és osztott el a megye könyvtárai között. Köszönet érte!



Az olvasóknak továbbra is kívánom az olvasás jó élményét, és ehhez háttérként szívesen várunk mindenkit továbbra is könyvtárunkban.

Arnold Istvánné
könyvtáros

Fotó:
Tóth Györgyi és Bognár Gyöngyvér

Elgondolkodtató...

Talán most a télben, az ünnepek idején, az évvégi összegzések és újévi fogadkozások között akad egy kis idő arra, hogy végiggondoljuk a következőket...

KORUNK PARADOXONA

KORUNK PARADOXONA, hogy magasabbak az épületeink, de kicsinyesebb a természetünk, szélesebbek az autópályáink, de szűkebb a látókörünk.

Többet költünk, mégis kevesebbünk van, többet vásárolunk, de azt kevésbé élvezük.

Nagyobbak a házaink és kisebb a családkunk, több a kényelmünk, de kevesebb az időnk.

Több képzettséggel, de kevesebb értelemmel, több tudással, de kevesebb belátással rendelkezünk, több a szakértőnk, mégis több a problémánk, több gyógyszerünk van, de kevesebb az egészségünk.

Túl sokat iszunk, túl sokat dohányzunk, túl meggondolatlanul költekezünk, túl keveset nevetünk, túl gyorsan vezetünk, túlzottan dühbe gurulunk, túl sokáig fennmaradunk, túl fáradtan kelünk, túl keveset olvasunk, túl sokat tévézünk.

Megsokszoroztuk a javainkat, de csökkentettük az értékünket.

Túl sokat beszélünk, túl ritkán szeretünk, és túl gyakran gyűlölünk.

Tudjuk, mi a jólét, de azt nem, hogy mi a jó lét.

Éveket adtunk az élethez, nem pedig életet az éveknek.

Eljutottunk a holdig és vissza, de nehezen megyünk át az út túloldalára azért, hogy az új szomszédal találkozzunk. Meghódítottuk a világot, de a belsőt nem. Nagyobb dolgokat csinálunk, nem pedig jobb dolgokat.

Megtisztítottuk a levegőt, de beszennyeztük a földet. Meghódítottuk az atomot, de az előítéletet azt nem. Többet írunk, de kevesebbet tanulunk.

Több tervet szövünk, de kevesebbet teljesítünk.

Megtanultunk rohanni, de várni nem. Több komputert gyártunk, hogy több információt tároljunk, hogy több másolatot készítsünk, mint valaha, mégis egyre kevesebbet és kevesebbet kommunikálunk.

Ez a gyors étkezés és a lassú emésztés kora, a nagy emberek és a kis jellemek, a kiemelkedő hasznok és a sekélyes kapcsolatok időszeke.



A ketkeresős jövedelmek, ám gyakoribb válások, a tetszetősebb lakások, de szétesett otthonok korszaka.

A villámutaszások, az eldobható pelenkák, az egyszer használatos erkölcsök, az egyéjszakás tartózkodások, a túlsúlyos testek kora ez, és a tablettáké, melyek mindenre jók: felvidítanak, lenyugtatnak, ölnek.

Olyan idő ez, amikor sok van a kirakataban, de kevés a raktárban.

Olyan időszak, amelyben a technika eljuttathatja hozzád ezt az írást, te pedig választhatsz, hogy megosztod másokkal is, vagy egyszerűen csak kitörölsz.

MINDIG GONDOLJ ARRA: Az élet nem azzal mérhető, milyen sokáig lélegzünk, hanem azokkal a pillanatokkal, amelyekről elakad a lélegzetünk.

Fotó: Bognár Gyöngyvér

Kodolányi János Általános Iskola hírei

Novemberi események - alsó tagozat

November 10-én Márton - napi lampionos felvonulásra hívtuk meg a vendégeket. A program a 3.a, 3.b és 4.b osztályos tanulók a nevezetes nap eredetét, történetét felidéző szép műsorával kezdődött.



Az összeállítást és felkészítést köszönjük Göblné Németh Piroska, Gungl Lászlóné és Váradiné Flódung Anita tanítóknak.

Iskolánk udvar felőli ablakait gyönyörű festett üvegekben világító mécsesek világították meg, a napközis tanítóknak és a kreatív gyerekeknek köszönhetően.

A tornaudvaron tábortűz melegénél énekeltek a német és magyar dalokat, majd meleg teával, kaláccsal kínáltuk a gyerekeket, vendégeket.

A tábortűzért köszönet két lelkes apukának: Kungl Jánosnak és Resch Jánosnak.



November 13-án vasárnap a Művelődési Házban az Idősek Napján a 2.b osztály tanulói egy kis verses, dalos, német-és magyar nyelvű műsorral köszöntötték a szép kort megért idős néniket és bácsikat. Felkészítők: Bognárné Auth Mária, Tolnai Zoltánné és Gungl Lászlóné tanítónők.

A téli hangulatban lázas készülődés vette kezdetét. Az osztályok, a szülők és tanítók a téli karácsonyi vásárra készítünk apróbb-nagyobb tárgyakat.

Az első Adventi szombaton "Adventi köszöntő" címmel a német szakkör tagjai német műsorral szerepeltek, melyet Bognárné Auth Mária, a szakkör vezetője tanított be a gyerekeknek.

November 29-én a szülők részére az 1.a és 1.b osztályokban tartottak nyílt órákat a tanítóknak.

Gungl Lászlóné kolléganő Ausztriában, Leibnitzben három napos nemzetközi szemináriumon vett részt, Váradiné Flódung Anita pedig Bonyhádon járt német továbbképzésen.

ING rajzpályázaton két tanuló ért el kiemelkedő eredményt: Szakálos Sziringa (7.b) 15.000.- Ft értékű, Baumholzer Veronika (7.b) 10.000.- Ft értékű vásárlási utalványt nyertek. Felkészítő: Kárász Rózsa.

Janus Pannonius matematika verseny:

Moschnitzka Ádám (6.b) - dicséző oklevelet kapott. Felkészítő: Türk Ilona

Janus Pannonius német nyelvi verseny 8. osztályosok számára:

1. helyezett: Baumholzer János (Felkészítő: Wágner Jánosné)

Leówey Klára német nyelvi versenye 8. osztályosok számára:

140 fő induló közül:

3. helyezett: Baumholzer János, 4. helyezett: Napirana Linda, 5. helyezett: Scheich Mónika, 7. helyezett: Bérces Attila, 9. helyezett: Bayer Viktória (valamennyien 8.b osztályosok). Ezzel az eredménnyel mindnyájan felvételt nyertek a gimnáziumba. Felkészítő: Wágner Jánosné

A "Kerek világ" alapítvány megyei versenyt rendezett fogyatékos nélkül élő tanulók számára. A versenyen résztvevőket olyan helyzetek elé állították a szervezők, melyekkel a fogyatékkal élők nap mint nap kénytelenek megküzdeni. Baranya megye 12 városa közül iskolánk csapata a 3. helyezést érte el. Felkészítőjük: Gelencsér János, kísérő: Szakálosné Panta Dóra

Jutalmuk: A csapat egy múzeumi napon vehetett részt Pécsen, ahol idegenvezető kalauzolta őket és segítséget nyújtott a város kulturális értékeinek még jobb megismerésében.

A Lenau - Ház szervezte német nyelvű meseversenyen az 5 - 6. osztályos korcsoportban iskolánk csapata 2. helyezést ért el: Kungl Nóra (5.b), Schnell Ágota (5.b), Arnold Krisztián (6.b), Fischer Dominika (6.b). Nyereményük : 1 hetes német néprajzi tábor Szombathelyen 2 napos ausztriai kirándulással egybekötve. Felkészítőjük: Schaffer József

Házi helyesírási verseny első helyezettjei: Simor Kamilla 5.b, Fischer Kristóf 5.b, Huszár Roland 6.a, Fuller Bianka 6.b, Lippert Viktória 7.b, Reil Evelin 8.b. Felkészítő tanárok: Lantos Istvánné, Kárász Rózsa, Szabó Gyöngyi, Schaffer József.

Simor Kamilla és Fischer Kristóf továbbjutottak a Simonyi Zsigmond országos helyesírási verseny megyei fordulójára. A Temesi Mihály megyei helyesírási versenyre a következő tanulók jutottak tovább: Simor Kamilla, Fischer Kristóf, Huszár Roland, Fuller Bianka, Kecze Dominik, Lippert Viktória, Pongrácz Edina, Knyúr Petra, Reil Evelin, Matesz Zsuzsanna, Illés Dániel.



Decemberi események

A tanulók téli ruhába öltöztették a két iskola-épületet, így ünnepváró hangulat köszönti a hozzánk látogatókat.

December 6-án az alsó iskola kisdíákjait apró ajándékokkal örvendeztette meg a Mikulás, akit hosszú útjára két hűséges krampusza is elkísérte.

December 13-án ülésezett az iskola szülői munkaközössége.

A Belügyminisztérium által meghirdetett "Az én városom, az én falum" című rajzpályázaton szép eredményt értek el: Györkö Mónika (3.a), Jakab Gergő (4.c), Bátai Réka (4.b), Künsztler Dóra (2.a), Stang Dorottya (4.c), munkáik a kiállításon is szerepelnek. Felkészítők: Göblné Németh Piroska, Szakálosné Panta Dóra, Vértes Lászlóné, Wagnerné Rozmer Anikó

December 15-én láthatták a pécsváradiak a városi televízió műsorán belül az általános iskola első "sulitv" adását.

December 20-án az Alapfokú Művészeti Iskola ifjú művészei hagyományos karácsonyi hangversenyt adtak az alsós diákoknak. Ekkor tartottuk a központi iskola tornatermében karácsonyi vásárt, ahol az osztályok a maguk által, illetve szülői segítséggel készült ajándéktárgyaikat árusították. A bevétel az osztálykasszákat gyarapítja. Köszönjük a szülők segítségét, támogatását az ajándékkészítésben!

December 21-én 8 órakor az alsós kisdíákok tekinthetik meg a negyedik évfolyam karácsonyi műsorát. A műsor összeállítói: Márton Antalé, Szakálosné Panta Dóra, Váradiné Flódung Anita. Az utolsó tanítási napon a felső tagozatosok karácsonyi műsorral lepik meg társaikat, vidám totót oldanak meg, játékos sportversenyeken vesznek részt "TÉL, ÜNNEP, VIDÁMSÁG" jellegével.

A diákok legnagyobb öröme december 22-én kezdődik a már nagyon várt téli szünet! A szünet utáni első tanítási nap: 2006. január 03., kedd.

Mindenkinek jó pihenést kívánok a téli szünetre!

Az általános iskola minden tanulójának, pedagógusának, munkatársának, valamint valamennyi pécsváradinak boldog, békés karácsonyi ünnepeket, sikereiben gazdag új esztendőt kívánok!

Tóth Györgyi
igazgató

Fotók: Gászné B. B. és Gelencsér János

Programajánlat az év első hónapjára

Fülep Lajos Művelődési Központ:

- **8-án**, vasárnap 17 órától **Újévi Big Band koncert.** Vezényel: Wágner József karmagy



- **9-én**, hétfőn 19 órától **PiFŐ Filmklub:** Száll a kakukk fészkére (amerikai filmdráma, 1975)
- **12-én**, csütörtökön 17 órakor **Gobelin-kiállítás** megnyitója. Közreműködnek az Alapfokú Művészeti Iskola növendékei. (Kérjük, olvassák el felhívásunkat!)
- **17-én**, kedden 9 órakor **Filharmónia: "A fuvola varázsa"** -előadják: Drahos Béla - fuvola és Kardos Kálmán - zongora
- **21-én**, szombaton 20 órától **Sváb bál** a Bravi Buam (Pilisvörösvár) muzsikájára.

Asztalfoglalás: Maddalena Pizzeria, tel: 72/466-552

- **23-án**, hétfőn 19 órakor **PiFŐ Filmklub:** Legénylakás (amerikai romantikus dráma, 1960)
- **27-én**, pénteken a **II. Béla Középiskola Szalagavató ünnepsége és bálja**

SZÍNHÁZJÁRÓ BUSZ indul 2006. január 12-én, csütörtökön 17 órakor Szekszárdra, a Deutsche Bühne (Német Színház) német nyelvű vígjátékára: *Ephraim Kishon: Es war die Lerche - Romeo und Julia nach 30 Jahren...* (A pacsirta volt - Rómeó és Júlia 30 év múlva).

A színházjegy ára: 1.050,- forint, a buszköltség: 500,- forint/fő

Jelentkezni a részvételi díj befizetésével lehet a művelődési központban. (Az elmaradt decemberi előadás ismétlése, melyre az akkori vendégek meghívást kaptak, így őket csupán a buszköltség érinti!)

Felhívás!

Kiállítást szervezünk Gungl Jánosné kezdeményezésére pécsváradi és környékbeli gobelin-készítők munkáiból a művelődési központban. Ha szívesen megmutatná alkotásait szeretettel várjuk január 10-én 15 órától munkáival együtt az **anyaggyűjtésen**. Információ a művelődési központban kérhető. Minden ügyeskedő alkotót szeretettel várunk!

Szilveszteri Zengő-túra

A Pécsváradi Várbaráti Kör XIV. alkalommal rendezi meg 2005. december 30-án, pénteken óévbücsűztató túráját a Zengőre. Indulás 10 órakor a Kossuth térről.

Vadpörkölt 13 órakor a Dombay-tavi ifjúsági táborban. Ára 500,- ft.

A résztvevők nagy száma miatt kérjük az ebédigényt legkésőbb december 27-ig jelezni a 464-123 telefonon!

Új PIFŐ-logó

Elkészült a Pécsváradi Ifjúsági Önkormányzat új logója! A korábbi jel (a "két iksz", két egymás kezét fogó gyermek, Zengő-hegy, kacsacsőr és még a számtalan dolog, amit beleláttunk) fejlődött, további fogalmakkal gazdagodott. Miért gondoltunk a változtatásra? Egy sokkal dinamikusabb, fiatalosabb, a PIFŐ intenzitását jobban kifejező, s egyre inkább szimbólumként szolgáló, mintsem igazán kivehető alakokat ábrázoló logóra vágytunk. Reméljük, hogy nektek is tetszik!

Szilveszterezz velünk!

Aki idén (is) "helyben" akar szilveszterezni egy jól ismert zenekarral és a megszokott baráti társasággal, az búcsúztassa Velünk az óévet az év utolsó napján a Fülep Lajos Művelődési Központban! Nem marad el idén sem a belépő mellé járó bónusz-pezső, a

PIFŐ HÍREK

tombola és a táncverseny, és persze nem maradnak el a barátok, ismerősök sem, akiket csak itt találhatsz meg! A hagyományos szilveszteri batyusból közhangulatáért idén a Randy zenekar felel. Földj egy élő újévi malac az Agrover Rt. felajánlásával!

Belépő:

elővételben 2000 Ft asztalfoglalással, helyszínen: 2500 Ft.

Érdeklődni: Pécsváradi Tourinform iroda: 72/466-487



Kedves ZENGŐ-VÉDŐK!

A Zengő-koalíció a kormány november 23-i bejelentésével kapcsolatban az alábbi közleményt teszi:

A Zengő-koalíció a megjelölt Nagy-Tubes hegyen lévő katonai objektum területét radar-telepítés szempontjából, nem tartja tökéletes megoldásnak, ugyanakkor több, rossz lehetőség közül tudomásul vehetőnek látja az alábbi feltételek maradéktalan teljesülése esetén.

1./ A tervezett beruházáshoz a jelenleg meglévő út nyomvonalát nem változtatják meg, azt számottevően nem szélesítik.

2./ A tervezett lokátor építése kizárólag a jelenleg már honvédelmi kezelésben lévő területen folyhat.

3./ Az építkezés és az üzemeltetés a környező Natura 2000 védelem alatt álló területeket nem érintheti, azt nem károsíthatja.

4./ Az előkészítés során a környezetvédelmi hatástanulmányt és valamennyi, az ügyvel kapcsolatos dokumentumot a közvélemény elé tárnak, és az érintett lakossággal valódi párbeszédet folytatnak.

A Zengő-koalíció természet- és környezetvédelmi szempontból mind az előkészületi, mind az esetleges építési munkákat figyelemmel kíséri, és, ha a fenti kritériumok sérelmét, vagy törvényteleniséget észlel, akkor ezek ellen fellép.

A Civilek a Zengőért Mozgalom és a Zengő-koalíció célkitűzése az volt, hogy megőrizze a Zengőt, és a lokátor olyan elhelyezését szorgalmazza, amely védett területeket nem érint, a természetet nem károsítja. Ezek a feltételek, ha nem is maradéktalanul, de lényegüket tekintve teljesültek. Jelen javasolt hely-

szín környezet- és természetvédelmi szempontból - az általunk megkérdozett szakhatóság és botanikai szakemberek véleménye alapján - nem támadható, környezeti kár, jelen ismereteink szerint nem várható így a mozgalom tevékenységének lehetőségei becsültek.

Ugyanakkor jól látható, hogy a kormány által javasolt Nagy-Tubes helyszín az eredeti célkitűzésektől eltérő, újabb, főként társadalmi problémákat vet fel, melyek mindenképpen figyelembe veendőek. Pécs és Baranyában ököváros, ökorégió program zajlik, továbbá Pécs 2010-ben Európa kulturális fővárosa lesz. Mindezek valamint Pécs város objektumhoz való közelsége indokolja, hogy mind a lakosság, mind a civil szervezetek az előkészületek során a társadalmi párbeszédben aktívan részt vegyen, és nagy körültekintéssel járjanak el.

A fenti érdekek hiteles képviselője, ezen az úton valósulhatnak meg.

A fentiek miatt a döntésnek maradéktalanul örülni nem tudunk, mégis a Zengő kapcsán kialakult széles társadalmi összefogás kétségbe vonhatatlanul példaértékű és mintául szolgálhat valamennyi további civil együttműködésnek. Mindenkit bátoríthat, hogy a tiszta értékekért való összefogás még eredménytelenné látszó helyzetekben is racionálisabb döntésre serkentheti az illetékeseket.

A Zengő-koalíció köszönetet mond mindenkinek, aki akár fizikai, akár szellemi, akár lelki tevékenységével hozzájárult a Zengő megmentéséhez.

2005. november 24.

SPORTESEMÉNYEK

Labdarúgás

Megyei I-es labdarúgócsapatunk az utolsó fordulókban felemásan teljesített. Három fordulóval a vége előtt ahhoz a Baksához látogatott, amelyet előzőleg mindenki a kötelező győzelem rovatba írt be. Sajnos azonban csúnya vereség lett a vége, hiszen a baksaiak hatot rámostak be a hálónkba. Ilyen rossz előjelekkel várhattuk a Vasas elleni hazai mérkőzést, amely helyezéstől függetlenül az utóbbi években rangadónak számít. Az unalmas első félidő után a csapatok nagyszerű második játékrészt produkáltak - és ami a legfontosabb - nyertek a házigazdák 3-2-re. A szezonzáró bajnok Szederkényben léptek pályára a fiúk, ahol bizony nem a pécsváradiai számítottak esélyesnek, de óriási meglepetésre a vendégeknek sikerült győzniük 2-1-es arányban. Ezzel a Pécsvárad az ötödik helyen áll a tabellán.

Az állás az őszi idény után:

1. Nagyrápád 39 pt, 2. Bogád 38 pt, 3. Sellye 33 pt, 4. Szászvár 28 pt (37-20), 5. Pécsvárad (30-29).

Megyei II-es együttesünk már kevesebb jó eredménnyel dicsekedhet. Úgy néz ki, hogy a hullámozó teljesítmény miatt idén kiesési gondoljai is lehetnek a csapatnak.

Kispályás tornát rendeztek december első hétvégén a sportsarnokban, ahol 15 csapat vett részt. A sok neves játékos - köztük a PMFC-ből nemrég kirúgott Horváth Gyulát - felvonultató gárdák között mindössze egy pécsváradiai volt, a Pit-Bulls. Ők veretlenül léptek tovább a négyes csoportjukból, de a negyeddöntőben vereséget szenvedtek a későbbi bajnok Kozármislenytől. A második helyet a Schweitzer Norbertet és Soós Attilát felvonultató Surge Team szerezte meg, míg a bronzérmet a Nevada kapta.

Kézilabda

Női NB II-es kézilabdázóink jól teljesítettek az őszi folyamán, sajnos néha nem csak ellenfelük, hanem a bírók ellen is fel kellett venni a harcot, akik nem igazán nekünk fújtak. Így is óriási bravúr volt a listavezető Hévíz legyőzése hazai pályán. Bár azóta becsúszott egy vereség, a lányok a középszemélyes életről várhatják a tavaszi folytatást, immár Bognár Norbert edzővel a kispadon, akinek addig lejár az év végéig tartó eltöltése.

Küzdősport

Blazsekovics Ferenc tanítványaira még lapzártánk után is komoly feladatok várnak, hiszen az országos bajnokságok záró fordulói, december második felében zajlanak majd. A hónap elején Sárospatakon rendeztek országos viadalt, ahol a férfiak 65 kg-os kategóriájában Lakatos János első helyen végzett.

Friesz Péter



Bodó Balázs és Orosz Krisztina régészek, a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal munkatársai immár harmadik éve tértek vissza kétéves őszi kutatómunkára a benedek rendi monostor falai közé. 2002-től e rövidre szabott idő alatt hitelesítő feltárásokat végeznek, a leletmentés és dokumentálás után ismét befedésre kerülnek a szelvények. Mint azt a régészek elmondták, munkájukat a dr. Kiss Attila és Kozák Károly által vezetett régészeti feltárások dokumentumai alapján végzik, amelyek negyven évvel ezelőtt kezdődtek, és igazán befejezésre a mai napig nem kerültek a mindenkori pénzügyhiány következtében.

Ezúttal október 19-től november 2-ig dolgoztak, számos kisegítő, ásatási technikus közreműködésével. Tizennégy ásatási szelvényt bontottak ki. A szokásos cserép töredékek mellett most egyéb izgalmas, megfajlásra váró leletek is előkerültek. A vár É-i falánál, a

Régészek eredményes két hete a Pécsvárad Várban

palota alapozási padkája mellett nyolc, jól elkülöníthető réteg után elérték az alapot, a várhegy szikláját. A rétegek titkokat rejtettek. Az itt előkerült Anjou-kori "szerecsenfejes ezüst dénár" (Nagy Lajos király kora) és más pénzérmék, valamint egy medál még a restaurátorokra vár és akkor tudjuk meg a pontos korát, amiből majd értékes következtetéseket hozhatnak a szakemberek - mondja Bodó Balázs.

Ugyancsak itt kerültek elő Orosz Krisztina "kedvencei" a mintás padlóteglák. (sasos, sárkányos, csillagos és oroszlános). A középkori latrina már tavaly megmutatta kincseit, de teljes pompájában idén csodálhattuk meg - mi is a szemlélődő érdeklődők. A negyven darabból álló padlóteglák szinte hibátlan állapotban borították az illemhely alapjait, ezúttal még a "kifolyó lyukat" is megtalálták. A 14. sz. második feléből származó teglák másodlagosan kerültek ide beépítésre a 15. sz. végén. Bodó Balázs veszi át a szót. A monostor kerengőjének D-Ny-i sarkában egy kútház alapjait és a hozzá tartozó vízvezetékét, illetve a kövekbe vésett túlfolyókat ástak ki. A háromszintes szökőkút, a már a korábbi feltárások során megtalált, a kőtárban meglévő elemével rekonstruálható lenne... A gótikus kolostor K-i része alatt lévő 11-12. századi, egy korábbi épület gazdag freskótöredékeit találták meg. A kerengő D-i falához tapadva, szórványból kerültek elő színes mozaiktöredékek. A gótikus templom Ny-i karzatának pilléralapozását is kiásták, egyik pillérnek csak a helye van, meg míg a másíknak a tartóköve szépen látszik. A számtalan leletet tartalmazó zacskó és zsák és láda mindegyike a Baranya Megyei Múzeumba kerül, feldolgozásra, restaurálásra, hogy a

titkokról mielőbb "lehulljon a lepel" és reményeink szerint egyszer vissza a Pécsvárad Várba egy állandó kiállításra.

Dretzky Katalin Kép: Sárközi Katalin

Bodó Balázs az ásatás végeztével különböző kiadványokkal ajándékozta meg a Fülep Lajos Művelődési Központot, melyek a pécsvárad Várról, annak jelentőségéről, az ásatások eredményeiről szóló tudományos írásokat mutatnak be. Ezeket a kiadványokat szívesen kölcsönözzük minden érdeklődőnek!

Pécsvárad Hírmondó

A Pécsvárad Önkormányzat
havilapja

Felelős kiadó:
Zsáli János polgármester

Szerkesztőség, hirdetésfelvétel,
nyomdai munkák, terjesztés:
Fülep Lajos Városi
Művelődési Központ

7720 Pécsvárad, Kossuth L.u. 31.
Tel./Fax: 72/465-123

e-mail: muvhaz@pecsvarad.hu

ISSN 1417-8974

Nyomdai munkák:
Kódex Nyomda Kft.
72 (213-999)
Felelős vezető:
Simon Béla